



ATENCIÓN
NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

ADVERTENCIAS:

CORROSIVO. Causa daño irreversible al ojo y quemaduras en la piel. Puede ser dañino si se inhala o absorbe por la piel. Dañino si se ingiere. No respire los vapores o niebla.

Agente altamente **OXIDANTE.** No utilice como concentrado. Mezcle con agua de acuerdo a las instrucciones. No mezcle con plaguicidas, limpiadores o agentes oxidantes.

NO FUME Y NO INGIERA ALIMENTOS DURANTE SU APLICACIÓN. EN CASO DE INGESTIÓN, NO PROVOQUE EL VÓMITO. SOLICITE ATENCIÓN MÉDICA DE INMEDIATO.

PRECAUCIÓN, PUEDE PROVOCAR UN INCENDIO AL CALENTARSE.

EQUIPO DE PROTECCIÓN: Cuando maneje el concentrado utilice: overol, ropa protectora, guantes de hule, botas de hule, lentes de seguridad o careta, respirador aprobado por NIOSH.

MANEJO Y ALMACENAMIENTO: El producto (concentrado) se puede descomponer y liberar oxígeno aumentando el peligro de incendio. El agente oxidante puede causar ignición espontánea con otros agentes oxidantes. El producto no es inflamable y puede diluirse rápidamente con agua limpia. Almacene en su envase original en un área bien ventilada, lejos de la luz solar. Almacene a temperaturas no superiores a 55°C (131°F) ya que esto puede causar un incremento en la degradación del producto, lo cual disminuirá la efectividad. En caso de derrame, inunde el área con agua. No almacene donde pueda ocurrir contaminación cruzada con otros productos. Almacene lejos de materiales combustibles o sustancias reactivas. No reutilice este envase.

USOS RECOMENDADOS:

DESINFECCIÓN DE SUPERFICIES DURAS

TRATAMIENTO DE AGUAS PROCESADORAS PARA SANITIZAR FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

TRATAMIENTO SANITIZANTE DE FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS, NO PROCESADOS

SANITIZACIÓN PARA VEHÍCULOS DE TRANSPORTE UTILIZADOS PARA LA COSECHA Y EQUIPO DE CAMPO

DESINFECCIÓN DE TRACTORES Y VEHÍCULOS DE TRANSPORTE

INSTRUCCIONES DE USO:

• DESINFECCIÓN DE SUPERFICIES DURAS

SaniDate® 15.0 es efectivo contra patógenos como *Escherichia coli* (ATCC 11229), *Staphylococcus aureus* (ATCC 6538), *Listeria monocytogenes* (ATCC 19112), *Salmonella enterica* (ATCC 10708), *Escherichia coli* O157:H7 (ATCC 35150), y *Campylobacter jejuni* (ATCC 29428) en superficies de contacto duras no porosas y equipo de procesamiento y empaque, previamente limpios, tales como tuberías, tanques, cubas, evaporadores y pasteurizadores en instalaciones procesadoras de frutas y vegetales frescos. Prelave las superficies y el equipo a desinfectar con detergente y enjuague con agua tibia. Prepare la solución SaniDate® 15.0 agregando 12-27 ml a 20 L (5 galones) de agua potable. Esto proporciona 109-250 ppm de ácido peroxiacético y 73-167 ppm de peróxido de hidrógeno. Llene los sistemas cerrados con solución desinfectante diluida, pulverice o inunde los sistemas abiertos o no completamente cerrados, deje actuar por un (1) minuto. Drene completamente superficies y equipo antes de reanudar las operaciones. No enjuague.

• TRATAMIENTO DE AGUAS PROCESADORAS PARA SANITIZAR FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS Para reducción y control de gérmenes patógenos en frutas y vegetales frescos, después de la cosecha en aguas procesadoras. Reduce gérmenes (*Escherichia coli*, *Salmonella*

“LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO”

 **BioSafe Systems**

 **SaniDate® 15.0**

Producto limpiador / sanitizante /
desinfectante para uso agrícola
concentrado soluble

INGREDIENTES: ácido acético 40.0%, ácido peroxiacético 15.0%, peróxido de hidrógeno 10.0%, y agua

PRIMEROS AUXILIOS:

- **Ojos:** Sostenga el ojo abierto y enjuague lenta y gentilmente con agua durante 15-20 minutos. Quite los lentes de contacto, de estar presentes, después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando el ojo. Llame a un centro para tratamiento de intoxicaciones o médico para obtener indicaciones de tratamiento.
- **Piel:** Retire la ropa contaminada. Enjuague inmediatamente con abundante agua durante 15-20 minutos. Llame a un centro para tratamiento de intoxicaciones o médico para obtener indicaciones sobre el tratamiento.
- **Si se ingiere:** Llame a un centro para tratamiento de intoxicaciones o médico inmediatamente para obtener indicaciones sobre el tratamiento. Dé a la persona intoxicada un vaso de agua si está en condiciones de beber. No induzca al vómito a menos que lo indiquen el centro para tratamiento de intoxicaciones o el médico. No dé nada por la boca si la persona está inconsciente.
- **Si se inhala:** Coloque a la persona en el aire fresco. Si la persona no respira, llame al centro de intoxicaciones o una ambulancia, después administre respiración artificial. Llame a un centro para tratamiento de intoxicaciones o médico para obtener indicaciones sobre el tratamiento. Tenga a la mano la etiqueta del producto.
- **NOTA A LOS MÉDICOS:** El probable daño a la mucosa puede contraindicar el uso de lavado gástrico.

GARANTÍA: El fabricante garantiza el contenido de los ingredientes mencionados en esta etiqueta sin embargo, no otorga garantía de ninguna especie por los resultados derivados del uso o manejo del producto, ya que es imposible eliminar todos los riesgos asociados con el uso de este producto que están fuera de control del fabricante.

Importado por: BioSafe Systems de México, S. de R.L. de C.V.
Claudio Arciniega No. 27, Int. B-304
Col. Mixcoac, Benito Juárez
03910, CDMX, México
Tel: (55) 5651-3984

Fabricado por: BioSafe Systems, LLC
22 Meadow Street, East Hartford, CT 06108

HECHO en E.U.A.

© Es marca registrada de BioSafe Systems, LLC

enterica, *Listeria monocytogenes*) en el agua procesadora utilizada para lavar frutas y vegetales. Agregue SaniDate® 15.0 al agua de procesamiento, ya sea sistema por lote o flujo continuo, sin fruta ni vegetales a una dosis de 25-55 ml de SaniDate® 15.0 por 95 L (25 galones) de agua. Esto proporcionará de 40-100 ppm de ácido peroxiacético y 27-64 ppm de peróxido de hidrógeno. Permita que la solución circule al menos 90 segundos antes de agregar las frutas y vegetales frescos. Ajuste la dosis para tener una concentración mínima de 40 ppm de ácido peroxiacético. Permita un tiempo de contacto mínimo de 90 segundos. No enjuague. Prepare la dosis diariamente, no utilice agua sucia.

• TRATAMIENTO SANITIZANTE DE FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS, NO PROCESADOS Aplique SaniDate® 15.0 como un baño o aspersión para controlar el crecimiento de microorganismos que pueden causar descomposición y / o deterioro en frutas y vegetales frescos, en poscosecha, durante el proceso de lavado. SaniDate® 15.0 se puede aplicar durante los procesos de limpieza física, en el esparcidor de rodillos, colector de lavado, tanque de inmersión, cepillos o en cualquier otro lugar del proceso de lavado antes del empaque, simultáneamente o como enjuague final antes del empaque. Prepare una solución diluyendo de 18-55 ml de SaniDate® 15.0 por 95 L (25 galones) de agua. Mezcle bien. Esto proporcionará de 30-100 ppm de ácido peroxiacético y 20-64 ppm de peróxido de hidrógeno. Aplique la solución directamente a las frutas o vegetales o sumérgalos en la solución. Permita un tiempo de contacto de 45 segundos. No enjuague.

• SANITIZACIÓN DE VEHÍCULOS DE TRANSPORTE UTILIZADOS PARA LA COSECHA Y EQUIPO DE CAMPO

Use SaniDate® 15.0 para desinfectar equipo de cosecha como recolectores, remolques, camiones (incluidas la carrocería de camiones y llantas), contenedores, cajas de embalaje, escaleras, herramienta eléctrica, herramienta de mano, guantes, botas de goma, herramienta de poda, cizallas u otro equipo agrícola. Este producto también se puede usar para desinfectar superficies contaminadas con *Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus*, *Listeria monocytogenes*, *Salmonella enterica*, *Escherichia coli* O157: H7 y *Campylobacter jejuni*. Elimine la contaminación excesiva con un limpiador u otro detergente adecuado y enjuague con agua. Prepare la solución de SaniDate® 15.0 agregando 12-28 ml a 20 L (5 galones) de agua potable. Esto proporcionará 109-250 ppm de ácido peroxiacético y 73-167 ppm de peróxido de hidrógeno. Aplique como un desinfectante general en aspersión. Permita que el desinfectante entre en contacto con las superficies durante al menos un (1) minuto. Deje secar al aire, no enjuague.

• DESINFECCIÓN DE TRACTORES Y VEHÍCULOS DE TRANSPORTE

SaniDate® 15.0 se puede utilizar para desinfectar y limpiar equipo duro, no poroso, como camiones, remolques, cabinas, jaulas, (incluidas piezas de carrocería de camiones, neumáticos, alfombrillas, ruedas). Use SaniDate® 15.0 para prevenir la contaminación cruzada de bacterias en las superficies tratadas entre las cargas. Elimine la contaminación excesiva con agua a presión y limpiador u otro detergente adecuado y enjuague con agua. Aplique SaniDate® 15.0 utilizando un dispositivo de rociado grueso a una dosis de 9 ml por 3.78 L (1 galón) de agua durante un período de diez (10) minutos. Esto proporcionará 393 ppm de ácido peroxiacético y 262 ppm de peróxido de hidrógeno. Enjuague todas las superficies tratadas que estarán en contacto con alimentos o productos básicos con agua potable antes de usar.

Contenido neto:
☐ 114 L ☐ 208 L ☐ 1041 L